

TIESAS SPRIEDUMS (astot? pal?ta)

2016. gada 16. j?nij? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?i – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis – Direkt?va 2006/112/EK – Priekšnodok?a atskait?šana – 173. panta 1. punkts – Ar nodokli apliekamiem dar?jumiem un atbr?votiem dar?jumiem vienlaic?gi izmantotas preces un pakalpojumi (jaukta veida dar?jumos izmantojamas preces un pakalpojumi) – Atskait?m?s pievienot?s v?rt?bas nodok?a summas noteikšana – Atskait?m? da?a – 174. pants – Atskait?m? da?a, kas apr??in?ta, piem?rojot sadali atbilstoši apgroz?jumam – 173. panta 2. punkts – Atk?pi ietverošs regul?jums – 175. pants – Noteikums par atskait?m?s da?as noapa?ošanu – 184. un 185. pants – Atskait?jumu kori??šana

Lieta C?186/15

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Finanzgericht Münster* (Minstera Finanšu tiesa, V?cija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2015. gada 17. mart? un kas Ties? re?istr?ts 2015. gada 24. apr?l?, tiesved?b?

Kreissparkasse Wiedenbrück

pret

Finanzamt Wiedenbrück.

TIESA (astot? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js D. Šv?bi [D. Šváby], tiesneši J. Malenovskis [J. Malenovský] (referents) un M. Vilars [M. Vilaras],

?ener?ladvok?ts ?. Bots [Y. Bot?],

sekret?rs A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Kreissparkasse Wiedenbrück* v?rd? – O. Peters, Steuerberater,
- V?cijas vald?bas v?rd? – T. Henze un K. Petersen, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – M. Wasmeier un M. Owsiany-Hornung, p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes 2006. gada 28.

novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.) 173. panta 2. punktu, 175. panta 1. punktu un 184. pantu.

2 Šis l?gums tika iesniegts tiesved?b? starp *Kreissparkasse Wiedenbrück* (turpm?k tekst? – “*Kreissparkasse*”) un *Finanzamt Wiedenbrück* (Videnbrikas Finanšu p?rvalde, V?cija) par ties?bu atskait?t to pievienot?s v?rt?bas nodokli (turpm?k tekst? – “PVN”) apr??in?šanu, kas maks?jams vai samaks?ts t?du pre?u ieg?des vai pakalpojumu sa?emšanas br?d?, kuri tikuši izmantoti, lai veiktu gan dar?jumus, no kuriem var atskait?t nodokli, gan ar? dar?jumus, no kuriem nevar atskait?t nodokli (turpm?k tekst? – “jaukta veida dar?jumos izmantojamas preces un pakalpojumi”).

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

Sest? direkt?va

3 Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??ina b?ze (OV 1977, L 145, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), 17. panta “Atskait?šanas ties?bu izcelsme un darb?bas joma” 5. punkt? ir noteikts:

“Attiec?b? uz prec?m un pakalpojumiem, ko nodok?a maks?t?js izmanto gan 2. un 3. punkta aptvertiem dar?jumiem, par kuriem pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir atskait?ms, gan dar?jumiem, par kuriem pievienot?s v?rt?bas nodoklis nav atskait?ms, atskait?ma ir tikai t? pievienot?s v?rt?bas nodok?a da?a, kas attiecin?ma uz pirm? veida dar?jumiem.

Šo da?u saska?? ar 19. pantu nosaka visiem dar?jumiem, ko veic nodok?a maks?t?js.

Dal?bvalstis tom?r var:

- a) at?aut nodok?a maks?t?jam noteikt š?du da?u katrai savas uz??m?jdarb?bas nozarei ar noteikumu, ka katrai nozarei ir atseviš?a uzskait?;
- b) pras?t, lai nodok?a maks?t?js noteiktu da?u katrai savas uz??m?jdarb?bas nozarei un veiktu atseviš?u uzskaiti katrai nozarei;
- c) at?aut vai pras?t nodok?a maks?t?jam veikt atskait?šanu, pamatojoties uz visu pre?u un pakalpojumu vai to da?as izmantojumu;
- d) at?aut vai likt nodok?a maks?t?jam veikt atskait?šanu saska?? ar pirmaj? apakšpunkt? noteiktajiem noteikumiem par vis?m taj? min?taj?m prec?m un pakalpojumiem;

[..].”

4 Sest?s direkt?vas 19. panta “Atskait?m?s da?as apr??in?šana” 1. punkt? ir noteikts:

“Da?u, kas atskait?ma atbilst?gi 17. panta 5. punkta pirmajai da?ai, veido da?skaitlis:

- par kura skait?t?ju ?em kop?jo gada apgroz?juma summu bez pievienot?s v?rt?bas nodok?a, kura attiecin?ma uz dar?jumiem, par kuriem pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir atskait?ms atbilst?gi 17. panta 2. un 3. punktam,
- par kura sauc?ju ?em kop?jo gada apgroz?juma summu bez pievienot?s v?rt?bas nodok?a, kura attiecin?ma uz dar?jumiem, kas iek?auti skait?t?j?, un uz dar?jumiem, par kuriem pievienot?s

v?rt?bas nodoklis nav atskait?ms. Dal?bvalstis var iek?aut sauc?j? ar? subs?diju summu, iz?emot t?s, kas aprakst?tas 11. panta A da?as 1. punkta a) apakšpunkt?.

Šo da?u nosaka ik gadu, fiks? procentos un noapa?o l?dz ciparam, kas nep?rsniedz n?kamo vien?bu."

5 Min?t? direkt?va tika atcelta ar Direkt?vu 2006/112, kura st?jusies sp?k? 2007. gada 1. janv?r?.

Direkt?va 2006/112

6 Direkt?vas 2006/112 preambulas 3. apsv?rum? ir noteikts:

"Lai nodrošin?tu, ka noteikumi ir izkl?st?ti skaidri, racion?li un atbilst?gi lab?ka likumdošanas procesa principam, ir lietder?gi p?rstr?d?t direkt?vas strukt?ru un formul?jumus, lai gan tas princip? nerad?s vajadz?bu veikt b?tiskas mai?as past?vošajos ties?bu aktos. Ta?u p?rstr?d?šana ir neizb?gami saist?ta ar nedaudziem b?tiskiem groz?jumiem, kurus tom?r vajadz?tu izdar?t. Ja š?di groz?jumi ir veikti, tie ir prec?zi atspogu?oti noteikumos par š?s direkt?vas transpon?šanu un st?šanos sp?k?."

7 Min?t?s direkt?vas 173. panta teksts ir š?ds:

"1. Attiec?b? uz prec?m un pakalpojumiem, ko nodok?a maks?t?js izmanto dar?jumiem, par kuriem [...] PVN ir atskait?ms, un dar?jumiem, par kuriem PVN nav atskait?ms, atskait?ma ir tikai t? PVN da?a, kas attiecin?ma uz pirm? veida dar?jumiem.

Atskait?mo da?u saska?? ar 174. un 175. pantu nosaka visiem dar?jumiem, kurus veic nodok?a maks?t?js.

2. Dal?bvalstis var veikt š?dus pas?kumus:

- a) at?aut nodok?a maks?t?jam noteikt š?du da?u katrai savas uz??m?jdarb?bas nozarei ar noteikumu, ka katrai nozarei ir atseviš?a uzskait?;
- b) pras?t, lai nodok?a maks?t?js noteiktu da?u katrai savas uz??m?jdarb?bas nozarei un veiktu atseviš?u uzskaiti katrai nozarei;
- c) at?aut vai pras?t nodok?a maks?t?jam veikt atskait?šanu, pamatojoties uz visu pre?u un pakalpojumu vai to da?as izmantojumu;
- d) at?aut vai pras?t nodok?a maks?t?jam veikt atskait?šanu saska?? ar 1. punkta pirmaj? da?? paredz?to noteikumu par vis?m prec?m un pakalpojumiem, kas lietoti visiem taj? min?taijim dar?jumiem;

[...]."

8 Š?s pašas direkt?vas 174. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

"Atskait?mo da?u veido da?skaitlis:

- a) kura skait?t?js ir kop?j? gada apgroz?juma summa bez PVN, kas attiecin?ma uz dar?jumiem, par kuriem PVN ir atskait?ms [...]

b) kura sauc?js ir kop?j? gada apgroz?juma summa bez PVN, kas attiecin?ma uz dar?jumiem, kuri iek?auti skait?t?j?, un uz dar?jumiem, par kuriem PVN nav atskait?ms.

Dal?bvalstis var sauc?j? ieskait?t to subs?diju summu, kas nav tieši saist?tas ar 73. pant? min?to pre?u pieg?žu vai pakalpojumu sniegšanas cen?m.”

9 Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Atskait?mo da?u nosaka ik gadu procentu veid?, to noapa?ojot l?dz skaitlim, kas nep?rsniedz n?kamo veselo skaitli.”

10 Min?t?s direkt?vas 184. pants ir izteikts š?d? redakcij?:

“S?kotn?jo atskait?šanu kori??, ja atskait?šana ir liel?ka vai maz?ka par to, uz k?du nodok?a maks?t?jam bijušas ties?bas.”

11 Š?s pašas direkt?vas 185. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Kori??šanu veic jo ?paši, ja p?c PVN atmaks?šanas main?s sast?vda?as, kas izmantotas, lai noteiktu atskait?mo summu, piem?ram, ja ir anul?ti pirkumi vai sa?emti cenu samazin?jumi.”

12 Direkt?vas 2006/112 186. pant? ir noteikts:

“Dal?bvalstis paredz s?ki izstr?d?tus noteikumus 184. un 185. panta piem?rošanai.”

13 Min?t?s direkt?vas 411.–414. pants ietilpst t?s XV sada?as 3. noda?? “Transpon?šana un st?šan?s sp?k?”.

14 Min?t?s direkt?vas 411. pants ir izteikts š?di:

“1. Direkt?vu 67/227/EEK un [Sesto direkt?vu] atce?, neskarot dal?bvalstu pien?kumus attiec?b? uz termi?iem, kad t?m j?transpon? savos ties?bu aktos XI pielikuma B da?? nor?d?t?s direkt?vas.

2. Atsauces uz atceltaj?m direkt?v?m uzskata par atsauc?m uz šo direkt?vu, un t?s lasa saska?? ar atbilst?bas tabulu XII pielikum?.”

15 Direkt?vas 2006/112 412. pant? ir noteikts:

“1. Dal?bvalst?s st?jas sp?k? normat?vie un administrat?vie akti, kas vajadz?gi, lai no 2008. gada 1. janv?ra izpild?tu 2. panta 3. punkta, 44. panta, 59. panta 1. punkta, 399. panta un III pielikuma 18. punkta pras?bas. Dal?bvalstis t?l?t dara zin?mu Komisijai šo noteikumu tekstu kop? ar atbilst?bas tabulu, kur atspogu?ota atbilst?ba starp min?tajiem noteikumiem un šo direkt?vu.

Kad dal?bvalstis pie?em min?tos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direkt?vu, vai ar? š?du atsauci pievieno to ofici?lajai publik?cijai. Dal?bvalstis nosaka, k? izdar?mas š?das atsauces.

2. Dal?bvalstis dara zin?mus Komisijai to ties?bu aktu galvenos noteikumus, ko t?s pie??mušas jom?, uz kuru attiecas š? direkt?va.”

16 Min?t?s direkt?vas 413. pant? ir noteikts:

“Š? direkt?va st?jas sp?k? 2007. gada 1. janv?r?.”

17 Š? s pašas direkt?vas 414. pants ir š?ds:

“Š? direkt?va ir adres?ta dal?bvalst?m.”

V?cijas ties?bas

18 *Umsatzsteuergesetz* (Likums par apgroz?juma nodokli, turpm?k tekst? – “*UStG*”) 15. panta “Ties?bas uz atskait?jumu” 4. punkt? ir paredz?ts:

“Ja uz??m?js savai uz??m?jdarb?bai izmanto preces, kas pieg?d?tas, import?tas vai ieg?d?tas Kopien?, vai tam sniegt? pakalpojumu tikai da??ji, lai veiktu dar?jumus, attiec?b? uz kuriem nepast?v atskait?šanas ties?bas, nav iesp?jama t?s priekšnodok?a da?as atskait?šana, kura saimniecisk? zi?? attiecas uz min?tajiem dar?jumiem. Uz??m?js var sapr?t?gi nov?rt?t summas, kas nedod ties?bas uz atskait?šanu. Nodok?a neatskait?m?s summas apr??in?šana atbilstoši apgroz?juma, kurš izsl?dz priekšnodok?a atskait?šanu, attiec?bai pret apgroz?jumu, par kuru priekšnodokli var atskait?t, ir pie?aujama tikai tad, ja nav iesp?jas ekonomiski pamatoti to iek?aut kaut kur citur.”

19 *UStG* 15.a panta 1. punkts ir formul?ts š?di:

“Ja sast?vda?as, kas ir ?emtas v?r?, nosakot s?kotn?ji veikta atskait?juma summu, ir groz?tas pirmo piecu gadu laik? p?c ražošanas l?dzek?u, kas darb?bu veikšanai ir izmantoti tikai vienu reizi, izmantošanas, ir j?maks? kompens?cija katr? kalend?raj? gad? atbilstoši šiem groz?jumiem, kori??jot ar ieg?des vai ražošanas izmaks?m saist?to nodok?a atskait?juma summu. [..]”

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

20 *Kreissparkasse* ir kred?ties?de.

21 *Kreissparkasse* noteica, ka atskait?m? da?a no PVN, ko t? samaks?jusi par jaukta veida dar?jumos izmantojam?m prec?m un pakalpojumiem, par 2009. gadu ir 13,55 % un par 2010. gadu – 13,18 %, šos procentus noapa?ojot l?dz 14 %. Attiec?b? uz min?tajiem darb?bas gadiem apr??inot korekcijas, kas tai bija j?veic saska?? ar *UStG* 15.a pantu, jo t? bija atteikusies no atbr?vojuma no nodok?iem par t?s profesion?lajiem klientiem veiktaj?m darb?b?m, *Kreissparkasse* piem?roja ar? atskait?m?s da?as, kuras t? noapa?oja l?dz 14 %.

22 P?c 2011. gad? veikt?s nodok?u kontroles par min?tajiem darb?bas gadiem *Kreissparkasse* saska?? ar diviem Videnbrikas Nodok?u p?rvaldes l?mumiem 2012. gada 3. janv?r? tika adres?ts nodok?u uzr??ins ar pamatojumu, ka t? esot prettiesiski l?dz n?kamajam veselajam skaitlim noapa?ojusi PVN atskait?m?s da?as.

23 *Kreissparkasse* pret šiem l?mumiem v?rsa s?dz?bu, atsaucoties uz Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punktu, no kura, k? t? uzskata, izriet, ka atskait?m? da?a ir j?noapa?o l?dz skaitlim, kas nep?rsniedz n?kamo veselo skaitli.

24 Ar 2012. gada 13. j?nija l?mumu Videnbrikas Nodok?u p?rvalde noraid?ja šo s?dz?bu, b?t?b? pamatojot, ka Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkts ir piem?rojams tikai tad, ja dal?bvalsts nav izmantojusi š?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? sniegt? iesp?ju atk?pties no š?s direkt?vas 173. panta 1. punkta otraj? da?? paredz?t?s apr??ina metodes. Š? p?rvalde nor?da, ka V?cijas Federat?v? Republika šo iesp?ju ir izmantojusi un t?d?? saska?? ar *UStG* 15. panta 4. punkta trešo da?u atskait?m? da?a ir j?nosaka, p?c iesp?jas izmantojot t? saukto “ekonomisk?s pamatot?bas” metodi.

25 Ar 2012. gada 16. j?lij? *Finanzgericht Münster* (Minsteres Finanšu tiesa, V?cija) celto pras?bu *Kreissparkasse apstr?d?ja Videnbrikas Nodok?u p?rvaldes* 2012. gada 13. j?nija l?mumu. Iesniedz?jtiesa nor?da, ka 2008. gada 18. decembra sprieduma *Royal Bank of Scotland* (C?488/07, EU:C:2008:750) 21. punkt? Tiesa ir atzinusi, ka Sest?s direkt?vas 19. panta 1. punkta otraj? da?? paredz?tais noapa?ošanas noteikums nav piem?rojams, ja attiec?gaj?m prec?m un pakalpojumiem piem?ro k?du no š?s direkt?vas 17. panta 5. punkta trešaj? da?? paredz?taijim ?pašajiem rež?miem. T?d?? tai ir šaubas par to, vai šis risin?jums ir attiecin?ms ar? uz Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punktu.

26 Š?dos apst?k?os *Finanzgericht Münster* (Minsteres Finanšu tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

- 1) Vai dal?bvalst?m ir j?piem?ro Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkts par noapa?ošanu, ja atskait?m? da?a tiek apr??in?ta ar ?paš?m metod?m atbilstoši š?s direkt?vas 173. panta 2. punkta a), b), c) vai d) apakšpunktam?
- 2) Vai dal?bvalst?m ir j?piem?ro Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkts par noapa?ošanu gad?jum?, kad atbilstoši š?s direkt?vas 184. un n?kamajiem pantiem ir veikta priekšnodok?a korekcija, ja atskait?m? da?a direkt?vas 175. panta 1. punkta izpratn? tiek apr??in?ta ar k?du no ?pašaj?m metod?m, kas min?tas š?s direkt?vas 173. panta 2. punkta a), b), c) vai d) apakšpunkt? vai attiec?gi Sest?s direkt?vas 17. panta 5. punkta treš?s da?as a), b), c) vai d) apakšpunkt??
- 3) Vai dal?bvalst?m priekšnodok?a atskait?juma korekcija ir j?veic atbilstoši Direkt?vas 2006/112 184. un n?kamajiem pantiem, piem?rojot noapa?ošanas noteikumu – otrs jaut?jums –, t?d?j?di, ka kori??jam? priekšnodok?a summa tiek noapa?ota uz augšu vai uz leju l?dz pilnam skaitlim par labu nodok?a maks?t?jam?"

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

27 Ar savu pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka dal?bvalst?m nav j?piem?ro šaj? norm? paredz?tais noapa?ošanas noteikums, ja atskait?m? da?a ir apr??in?ta atbilstoši k?dai no š?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? paredz?taj?m iz??muma metod?m.

28 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka min?t?s direkt?vas 175. panta 1. punkt? ir tikai noteikts, ka "atskait?mo da?u nosaka ik gadu procentu veid?, to noapa?ojot l?dz skaitlim, kas nep?rsniedz n?kamo veselo skaitli".

29 L?dz ar to ir j?atz?st, ka, ?emot v?r? šo tekstu, uz pirmo jaut?jumu nav iesp?jams atbild?t, jo taj? nav nor?žu par iesp?jamu šaj? norm? paredz?ta noapa?ošanas noteikuma piem?rošanu, izmantojot k?du no š?s pašas direkt?vas 173. panta 2. punkt? paredz?taj?m iz??muma metod?m.

30 Š?dos apst?k?os Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkts ir j?interpret?, ?emot v?r? t? kontekstu un š?s direkt?vas m?r?us (šaj? zi?? skat. spriedumu, 2016. gada 7. apr?lis, *Marchon Germany*, C?315/14, EU:C:2016:211, 29. punkts).

31 Attiec?b? uz š?s normas kontekstu ir j?nor?da, ka Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkts ietilpst normu kopum?, kurās ietvertas š?s direkt?vas X sada?as 2. noda?? "Proporcion?la atskait?šana". Š?s noda?as normu m?r?is ir noteikt rež?mu ties?b?m uz t? PVN atskait?šanu, kas samaks?ts par jaukta veida dar?jumos izmantojam?m prec?m un pakalpojumiem.

32 Šīs normu kopums aptver min?t?s direkt?vas 173. panta 1. punktu, kura pirmaj? da?? ir noteikts par š?d?m prec?m un pakalpojumiem samaks?ta PVN da??jas atskait?šanas princips. Š?s normas otraj? da?? ir preciz?ts, ka atskait?m? da?a visiem dar?jumiem, kurus veic nodok?a maks?t?js, ir j?nosaka atbilstoši š?s pašas direkt?vas 174. un 175. pantam.

33 Š?di struktur?ts, šīs normu kopums var tikt izprasts t?d?j?di, ka Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkt? ietverto noapa?ošanas noteikumu var piem?rot situ?cij?s, kad runa ir par jauktā veida dar?jumos izmantojam?m prec?m vai pakalpojumiem.

34 Katr? zi?? min?t?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? ir paredz?tas metodes, lai noteiktu ties?bas uz atskait?jumu, kuras atš?iras no š? panta 1. punkt? noteikt?. T?d??, ?emot v?r? š? 173. panta 2. punkta m?r?i, ir j?p?rbauda, vai iepriekš?j? punkt? konstat?to var ietekm?t š?du iz??mumu esam?ba.

35 Šaj? zi?? ir skaidrs, ka Direkt?vas 2006/112 173. panta 2. punkt? š?di sniegt? iesp?ja atk?pties no š?s direkt?vas 173. panta 1. punkt? paredz?t?s atskait?šanas ties?bu apr??ina metodes paredz ?aut dal?bvalst?m, ?emot v?r? it ?paši nodok?u maks?t?ja darb?bu ?patn?bas, sasniegt prec?z?kus rezult?tus, nosakot atskait?šanas ties?bu apjomu (šaj? zi?? skat. spriedumu, 2014. gada 10. j?lijs, *Banco Mais*, C?183/13, EU:C:2014:2056, 29. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

36 T? tad šīm m?r?im b?tu pretrun? Direkt?vas 2006/112 173. panta 2. punkt? dal?bvalst?m paredz?to iesp?ju ?stenošanas gad?jum? piem?rojamo atskait?mo da?u noteikt atbilstoši noteikumam, saska?? ar kuru atskait?m?s da?as procenti ir j?noapa?o l?dz skaitlim, kurš nep?rsniedz n?kamo veselo skaitli.

37 T? k? dal?bvalst?m ir at?auts veikt pas?kumus ar m?r?i ieg?t prec?z?kus rezult?tus, nosakot atskait?šanas ties?bas, neb?tu saskan?gi, ja dal?bvalst?m, izv?loties š?dus pas?kumus veikt, b?tu pien?kums izmantot Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkt? paredz?to noapa?ošanas noteikumu un l?dz ar to t?s nedr?kst?tu nedz pie?emt un piem?rot citu, prec?z?ku vai atbilstoš?ku noteikumu, nedz ar? izsl?gt jebk?du ieg?t? procentu?l? apm?ra noapa?ošanu.

38 No iepriekš min?tajiem apsv?rumiem izriet, ka, lai ar? Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkt? paredz?to noapa?ošanas noteikumu dal?bvalsts var pie?emt attiec?b? uz visiem PVN, kas samaks?ts par jauktā veida dar?jumos izmantojam?m prec?m vai pakalpojumiem, atskait?juma apr??niem, tostarp, ja t? ir izmantojusi k?du no š?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? paredz?taj?m iz??muma metod?m, dal?bvalsts dr?kst šo noteikumu neizmantot, ja ties?bas uz atskait?jumu tiek apr??in?tas atbilstoši k?dai no š?m iz??muma metod?m.

39 Turkl?t Tiesa ir non?kusi pie l?dz?ga secin?juma attiec?b? uz Sest?s direkt?vas 17. panta 5. punkta treš?s da?as un 19. panta 1. punkta interpret?ciju, 2008. gada 18. decembra sprieduma *Royal Bank of Scotland* (C?488/07, EU:C:2008:750) 25. punkt? atz?stot, ka dal?bvalst?m nav pien?kuma piem?rot šaj? 19. panta 1. punkt? paredz?to noapa?ošanas noteikumu, ja t?s ir izmantojušas min?t? 17. panta 5. punkta treš?s da?as a), b), c) vai d) apakšpunkt? paredz?t?s apr??ina metodes, bet t?s var pie?emt pašas savus noapa?ošanas noteikumus, iev?rojot principus, kas ir kop?j?s PVN sist?mas pamat?.

40 Š? judikat?ra ir piem?rojama ar? šaj? liet?, jo, pirmk?rt, no Direkt?vas 2006/112 preambulas 3. apsv?ruma izriet, ka t?s pie?emšana nerada b?tiskas izmai?as esošaj? kop?j? PVN sist?m?, iz?emot b?tiskus groz?jumus, kuri ir prec?zi atspogu?oti norm?s par transpon?šanu un š?s direkt?vas st?šanos sp?k?, un, otrk?rt, p?d?j?s min?t?s normas, kas iestr?d?tas min?t?s direkt?vas 411.–414. pant?, neietver atsauces uz š?s direkt?vas 173.–175. pantu, kas apl?kojami

šaj? liet?.

41 L?dz ar to Direkt?vas 2006/112 173.–175. pantam ir j?pieš?ir interpret?cija, kura l?dzin?s tai, kas dota Sest?s direkt?vas norm?m par jaukta veida dar?jumos izmantojam?m prec?m un pakalpojumiem piem?rojam? PVN atskait?šanas rež?mu, kuras tostarp ietvertas p?d?j?s min?t?s direkt?vas 17. panta 5. punkta trešaj? da?? un 19. panta 1. punkta otraj? da??.

42 No iepriekš izkl?st?taijēm apsv?rumiem izriet, ka uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka dal?bvalst?m nav j?piem?ro šaj? norm? paredz?tais noapa?ošanas noteikums, ja atskait?m? da?a ir apr??in?ta atbilstoši k?dai no š?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? paredz?taj?m iz??muma metod?m.

Par otro jaut?jumu

43 Ar otro jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Direkt?vas 2006/112 184. un n?kamie panti ir interpret?jami t?d?j?di, ka dal?bvalst?m korekcijas gad?jum? ir pien?kums piem?rot š?s direkt?vas 175. panta 1. punkt? ietverto noapa?ošanas noteikumu, ja atskait?m? da?a ir tikusi apr??in?ta atbilstoši k?dai no min?t?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? vai Sest?s direkt?vas 17. panta 5. punkta trešaj? da?? nor?d?taj?m metod?m.

44 Pirmk?rt, ir j?atg?dina, k? konstat?ts š? sprieduma 41. punkt?, ka Direkt?vas 2006/112 173. panta 2. punkt? paredz?t?s iz??muma metodes ir l?dz?gas Sest?s direkt?vas 17. panta 5. punkta trešaj? da?? noteiktaj?m.

45 L?dz ar to, lai atbild?tu uz otro jaut?jumu, nav j?noš?ir, vai atskait?m? da?a ir apr??in?ta atbilstoši Direkt?vas 2006/112 173. panta 2. punkt? vai Sest?s direkt?vas 17. panta 5. punkta trešaj? da?? noteiktaj?m metod?m.

46 Otrk?rt, Direkt?vas 2006/112 184. pant? ir noteikts, ka s?kotn?j? atskait?šana ir j?kori??, ja atskait?šana ir liel?ka vai maz?ka par to, uz k?du nodok?a maks?t?jam bijušas ties?bas. Saska?? ar š?s direkt?vas 185. panta 1. punktu kori??šana it ?paši ir j?veic gad?jum?, ja ir main?jušies fakti, kas s?kotn?ji ?emti v?r?, nosakot atskait?jumu summu.

47 No šo abu normu kombin?cijas izriet, ka, pirmk?rt, ja t?d??, ka ir main?jušies fakti, kas s?kotn?ji ?emti v?r?, nosakot atskait?jumu summu, ir j?veic korekcija, š?s korekcijas apm?ra apr??ina rezult?t? ir j?pan?k, lai nosl?gum? ieg?to atskait?jumu apm?rs atbilstu apm?ram, uz k?du nodok?u maks?t?jam b?tu ties?bas, ja š?s izmai?as b?tu ?emtas v?r? jau s?kum?. Otrk?rt, š? apm?ra apr??in? ir j??em v?r? tie paši fakti, kuri tikuši ?emti v?r? s?kotn?ji, iz?emot to, kas ir main?jies.

48 Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkt? paredz?tais noapa?ošanas noteikums ir fakts, kas tīcis ?emts v?r?, nosakot s?kotn?jo atskait?juma summu (šaj? zi?? skat. spriedumu, 2016. gada 9. j?nijs, *Wolfgang und Wilfried Rey Grundstücksgemeinschaft*, C?332/14, EU:C:2016:417, 46. punkts).

49 Katr? zi?? gad?jum?, kad atskait?m? da?a tiek noteikta, piem?rojot k?du no min?t?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? paredz?taj?m iz??muma metod?m, ir j?atg?dina, k? izriet no š? sprieduma 38. punkta, ka dal?bvalst?m nav pien?kuma piem?rot šo noapa?ošanas noteikumu, lai noteiktu s?kotn?jo atskait?juma summu.

50 L?dz ar to tikai gad?jum?, kad dal?bvalstis s?kotn?j?s atskait?juma summas noteikšanai ir piem?rojušas min?t? noteikumu, t?m kori??šanas gad?jum? ir j?piem?ro Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkt? paredz?tais noapa?ošanas noteikums, neskarot gad?jumu, kad fakts, kura

izmai?u d?? ir nepieciešama š? korekcija, ir jauna direkt?vas 173. panta 1. punkta otraj? da?? paredz?t?s metodes vai min?t? noapa?ošanas noteikuma piem?rošana.

51 ?emot v?r? visus iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2006/112 184. un n?kamie panti ir interpret?jami t?d?j?di, ka dal?bvalst?m korekcijas gad?jum?, kad saska?? ar to valsts tiesisko regul?jumu atskait?m? da?a ir tikusi apr??in?ta atbilstoši k?dai no min?t?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? vai Sest?s direkt?vas 17. panta 5. punkta trešaj? da?? nor?d?taj?m metod?m, ir pien?kums piem?rot š?s direkt?vas 175. panta 1. punkt? ietverto noapa?ošanas noteikumu tikai tad, ja šis noteikums ir ticus piem?rots, nosakot s?kotn?jo atskait?juma summu.

Par trešo jaut?jumu

52 Ar trešo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka dal?bvalst?m saska?? ar š?s direkt?vas 184.–192. pantu veiktie atskait?jumi ir j?kori??, piem?rojot min?taj? 175. pant? paredz?to noapa?ošanas noteikumu t?d?j?di, ka atskait?ma da?a ir j?noapa?o uz augšu vai uz leju l?dz pilnam skaitlim par labu nodok?a maks?t?jam.

53 Pirmk?rt, no Tiesas r?c?b? esošajiem lietas materi?liem izriet, ka pamatliet? atskait?m? da?a ir tikusi apr??in?ta atbilstoši vienai no Direkt?vas 2006/112 173. panta 2. punkt? paredz?taj?m iz??muma metod?m un ka š? apr??ina nol?k? V?cijas ties?bu aktos noapa?ošana nav paredz?ta.

54 Otrk?rt, no iesniedz?jtiesas nol?muma izriet, ka pamatliet? apl?kojam?s atskait?juma summas noteikšanai v?r? ?emamo elementu izmai?as izriet no apst?k?a, ka Kreissparkasse atteic?s no atbr?vojuma no nodok?a par darb?b?m, ko t? bija veikusi saviem profesion?lajiem klientiem, nevis no attiec?g?s dal?bvalsts l?muma turpm?k piem?rot Direkt?vas 2006/112 173. panta 1. punkta otraj? da?? paredz?to apr??ina metodi vai š?s direkt?vas 175. panta 1. punkt? ietverto noapa?ošanas noteikumu.

55 ?emot v?r? š? sprieduma 47. punkt? ietvertos apsv?rumus, t?d? liet? k? pamatlieta Direkt?vas 2006/112 175. panta 1. punkt? ietvertais noapa?ošanas noteikums korekcijas gad?jum? nav j?piem?ro.

56 Šajos apst?k?os uz trešo jaut?jumu nav j?atbild.

Par ties?šan?s izdevumiem

57 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (astot? pal?ta) nospriež:

1) Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 175. panta 1. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka dal?bvalst?m nav j?piem?ro šaj? norm? paredz?tais noapa?ošanas noteikums, ja atskait?m? da?a ir apr??in?ta atbilstoši k?dai no š?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? paredz?taj?m iz??muma metod?m;

2) Direkt?vas 2006/112 184. un n?kamie panti ir interpret?jami t?d?j?di, ka dal?bvalst?m korekcijas gad?jum? nav pien?kuma piem?rot š?s direkt?vas 175. panta 1. punkt? ietverto noapa?ošanas noteikumu, kad saska?? ar to valsts tiesisko regul?jumu atskait?m? da?a ir tikusi apr??in?ta atbilstoši k?dai no min?t?s direkt?vas 173. panta 2. punkt? vai Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu

**ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma:
vienota apr??inu b?ze, 17. panta 5. punkta trešaj? da?? nor?d?taj?m metod?m.**

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – v?cu.